



TEXT AS INSTRUMENT: IMPROVISING WITH MUSICIANS

Author: Iris Colomb

Source: *English Studies in Latin America*, No. 24 (January 2023)

ISSN: 0719-9139

Published by: Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-Non Commercial-No Derivs 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> or send a letter to Creative Commons, 444 Castro Street, Suite 900, Mountain View, California, 94041, USA.

Your use of this work indicates your acceptance of these terms.





English Studies in Latin America
ISSN: 0719-9139
Issue 24 (January 2023)

Text as Instrument: Improvising with Musicians

Iris Colomb¹

¹ Iris Colomb is a poet, artist, performer, curator, editor, and translator based in London. Her practice explores various relationships between visual and verbal forms of text through projects involving performance, text objects, experimental translation, and improvisation. Iris is the founder of the investigative poetry and performance platform SLANT, Co-Editor of HVTN Press, a founding member of the interdisciplinary collective No Such Thing, half of the performance duo Soft Play (with Paul Ingram), half of the text and sound duo [something's happening] (with Daryl Worthington aka Beachers), and a member of the band Daylightbulb (with Nathan Graywater and Tom Spurling). Website: www.iriscolomb.com

In July 2021 I started taking part in SKRONK's 'Open Sessions'. In these bimonthly events, organised by artist Rick Jensen at London's New River Studios, musicians improvise in small groups across multiple short sets. Anyone in the audience is welcome to sign up and join in. At the time of writing (August 2022) this essay attempts to render my experience of improvising with text in this music context over the past year.

The first sounds set the scene, let them gather, take them in. A space builds through them, don't try to fill it, feel your way through it to find where words fit. Sound is a space we actively share and are constantly negotiating. Find where words flow, let it change. Learn to resist the instinctive pull of saturated speech. Forget the weight of total responsibility, sound is a space through which we move, a space we all keep choosing, a space we hold together. I speak into it. I speak as I listen. I speak as I read. I listen as I speak. I listen as I read. I read, I listen, I speak, I pause.

I was used to hearing nothing but my own voice, what it should, what it must, what it needs to be doing. I had learnt to resist all other sounds, to speak over and despite them, to keep going. Here, whether I do or do not speak, I am part of every moment. Time flows with a new intensity, every instant bursting with potential and significance. Every choice is urgent, irreversible and immediately exposed. If I hesitate I use it. If I stammer I repeat it. My silence isn't silence. I let the sounds speak back.

I try to accept whatever I do as I do it, to stop questioning, to start reacting. Improvising requires a new kind of focus. I don't know how to reach it. Every set is full of new experiences for me to welcome, process and collect. I don't know myself in this context. I want to learn. I don't expect this to be linear. I try not to lose patience. Learning is a cumulative process. Every challenge is constructive. Struggling is necessary.

I think about the pieces I wrote to be delivered the way they were written to be delivered, the strain of every phrase, the rise and fall of every syllable, the weight of every moment, every breath, every word. I remember weighing my delivery against my expectations, feeling for the gaps, flinching. Here, the text is what it is as soon as it starts to exist, the text is happening and there are no mistakes, it ends when it stops, when it stops it is already gone. There is no time for regret.

People have often asked me if I would consider setting my poems to music. Despite the sincere enthusiasm they often spring from, these questions have always felt tinged with disdain for poetry, a familiar reluctance to consider it as a self-sufficient performative medium. I would say that I am interested in the sound of language, that I strive to reach a kind of musicality built through and for speech, one which other sounds can only dilute. My poems are written to be heard on their own terms. I haven't changed my mind. I neither want to wrap sound around text to make it more palatable, nor to plaster text onto sound and force meaning upon it. I want to learn to use language as an instrument, to explore text in a world of sound, to learn a new language.

I listen to musicians interact through their instruments. I slowly start to recognise events, to notice reactions, to hear voices, to imagine a kind of dialogue. Each set becomes a situation with which to engage, each phrase comes with an opportunity to respond. I play with the expressive qualities of speech, I ask, I suggest, I agree, I assert, I insist, I comment, I call. Sound makes me wary of the weight of language, that consuming propensity to point, define and explain. Here, language is one of many sounds, it must not overpower. I try to use meaning with caution. I avoid the 'I', favour connective words, pick out ubiquitous phrases, weave speech into patterns, let them contract, expand and collapse.

I start using a loop station. I pour words into unsynced loops and leave them to their own devices. They bounce against each other, building new connections through a set of independent permutations. Language latches onto itself. Once it is captured in a loop, text becomes tangible, speech becomes a gesture. I handle the words, alter, edit, add. As lines unfurl I speak through the gaps. A single word can heighten, transform or dissolve sense, but if I don't move, language carries on without me. I start to find this comforting. It gets too comfortable. I don't want to rely on technology. By the time I set my loop station aside I realise I have absorbed its patterns. My voice forms loops of its own.

I edge closer to sound without falling into it. I choose to stick to language. I don't sing. I choose to keep the tension. I use letters and numbers, occasionally play with syllables, but never stray far from words. Text is my medium and I work with textual materials: texts I find, gather or

assemble to then deconstruct and transform through performance. These materials are not scores, they are the instruments I am learning to play. Their limited set of words and various physical forms provide a generative range of possibilities to explore. Beyond my choice of material I have no plan.

I start with offshoots from previous performance pieces, repurposed fragments to be sequenced live. Something about them feels stale. I assemble new textual objects an hour before the next few sessions: a bucket full of cardboard text messages, torn articles stored in spice jars. Something about them is too familiar. It's too soon to make. Agency should start and end on stage, through sound, in the moment. I bring books, books I haven't read, books I find and borrow, books I would never read. I gradually replace books with everyday documents and items: contracts, forms, receipts, cereal boxes, medicinal tablets, cleaning products.

I am used to working with found text. Many of my pieces are composed by combining fragments from various sources. When I improvise, this becomes a performative process. I don't look at the text until I am on stage. As the set starts, my gaze skims across the material, I latch on to fragments I am drawn to and read them aloud. Liveness pushes me to both slow down and speed up. Instead of frantically sifting through endless possibilities in search of the ideal combination, I focus on finding one which is viable. When I do, I must both instantly commit and swiftly move on. As I speak the words, I often find myself hearing new layers of meaning. New possibilities emerge and I dive into them. Text and sound flow through each other, somewhere between intention and coincidence.

At first, five minutes feels endless, I struggle to find my place, the constant choices leave me drained. I know I just need to keep trying, to do it as often as possible. We are each called up to take part in several sets throughout the night. Everyone will play, but no one knows when or in what combinations. With no time to anticipate, I eventually forget to be nervous. As the pressure drops, choices become lighter until I hardly notice myself making them. At the end of a set I am often unable to describe what I have just heard or said, but always ready to start again. On my way home, I often walk longer than is necessary. I think about what I have just experienced and what I can take away from it; but I also tell myself that I need to find more time to write, that I should be writing, that I haven't been writing.

Transcriptions

[Attempt]
SKRONK 91, July 27th
2021 With Jonny Martin

and fall the mess of
doesn't it counterpoint attempt to
 clearly connects duration
not just and fall
the mess of before middle of
order to to reflect no significance
 hover over and fall
the mess a solid resolution as horror
expectations dispensed with
over time more than just
more of the mark
 duration as horror
time from to satisfy
over time more than just
a solid resolution caught up in
arms of attempt to point to point
are we fieldwork curl for granted
 tension transitions doesn't it
counterpoint doesn't it more of
tensions transitions
attempt to point over time
more than just
 duration as horror

[Clusters]

SKRONK 104, March 8th 2022

With Hywel Jones & Taku Hisadome

clusters clusters to clusters out
you tried to take out clusters to take out
you tried to take out all missed
tried to take out this to take
cluster to take clusters to take
clusters out crisp start to take
outer use crisp to take clusters start
crisp to take clusters start with
to take some your help you
help help to take out clusters
towards achieving to take
start to take out clusters crips start
if you are not entirely crisp start
if you are not crisp start crisp away from
start once opened you will crisp
once start once opened this crisp
start once once crisp start this start

[Ridiculous]

SKRONK 106, March 29th 2022

With Chad Murray & Allan Newcombe

only do it once only do it no
don't adventures once once
don't bet just don't don't
don't be ridiculous take a
no no matter certain
the outcomes will be ridiculous

leave behind your work
it is as you go
be be be be be be be
be be be be be be be
be be be be be be be
be be be be be be definitely

definitely definitely write
carefully what you want to say
carefully make things now
don't forget to struggle it is
your control it's gonna be
yourself you are so close to fun
it cannot or

[Unlikely]

SKRONK 107, April 4th 2022

With Allan Newcombe & Andrew Ciccone.

It is unlikely Or blocked
Unlikely Unlikely Or Blocked
Or unlikely Or Blocked
Or Unlikely Blocked Or—or—or—or
Or—or—or Unlikely Or—or—or—or—or—or—or
Blocked Or—or—or Or Unlikely Or
Or—or—or—or All things All things All things
All things Always Always Always
Always Or Or—or—or—or Unexplained
Not Read or Or—or & Blocked
Problems Ah Ah Ah Ah Associated
Ah Ah Ah Ah Ah So Ah
So Sociate Sociate Sociated
Blocked Or Unlikely Or—or—or—or—or
Blocked Or—or—or—or—or—or
Ooooooooooooooooooooooooooooooor If you feel
If you If you feel This You
This If you feel All Also Also
If you If you If you If you If you feel this
Or Or—or—or Unlikely Or—or not
Or—or—or Unlikely Or—or—or—or—or—or—or
Or—or—or—or Unlikely Not Or—or—or
Not Or—or—or—or—or

[Lucid]
SKRONK 109, May 17th 2022
With Iris Garrelfs & Andrew Page

Has exccc—eeded the
 exxx—pect—aaations
 exxx—pec—ta—tionnn—sss
 has exceeded the exxx—exxx—exxx
 expectations of expectations of
 has exceeded the expectations of
 in an original / creative quality / are identified
 referenced—referenced—referenced—referenced
 referenced—referenced—referenced ready for
 referenced—referenced ready for referenced
 referenced—referenced—referenced—referenced
 referenced—referenced where the
 referenced—referenced issues are
 referenced—referenced—referenced—referenced
 in an original / in an original / and or—or—or
 referenced—referenced—referenced—referenced
 ready for—ready for—ready for—ready for
 ready for ready for
 almost almost a sophisticated almost
 almost—almost—almost the quality of almost
 with originality and and and of
 assured and lucid
 a whip that is fluent
 assured and lucid that is
 fluent fluent fluent shares all of the
 feeaa—tures of relevant relevant
 lucid—lucid—lucid—lucid relevant—relevant
 lucid—lucid referenced—referenced
 relevant lucid—lucid—lucid
 referenced—referenced
 completely completely referenced
 relevant lucid articulate articulate
 articulate synthesis—synthesis—synthesis
 articulate articulate lucid—lucid—lucid—lucid
 expectations in an original outstanding
 well structured and properly referenced
 referenced—rendered—referenced—referenced
 referenced—ref—ref—ref—ref—ref—ref—ref—ref—ref
 sophisticated identifiable lucid
 lucid—lucid—lucid—lucid—lucid—lucid—lucid
 synthesis lucid synthesi—sss

Links to listen:

[Attempt], SKRONK 91, July 27th 2021, with Jonny Martin:

<https://skronkimprov.bandcamp.com/track/iris-colomb-jonny-martin>

[Clusters], SKRONK 104, March 8th 2022, with Hywel Jones & Taku Hisadome:

<https://skronkimprov.bandcamp.com/track/iris-colomb-hywel-jones-taku-hisadome>

[Ridiculous], SKRONK 106, March 29th 2022, with Chad Murray & Allan Newcombe:

<https://skronkimprov.bandcamp.com/track/iris-colomb-chad-murray-allan-newcombe>

[Unlikely], SKRONK 107, April 4th 2022, with Allan Newcombe & Andrew Ciccone:

<https://skronkimprov.bandcamp.com/track/allan-newcombe-iris-colomb-andrew-ciccone>

[Lucid], SKRONK 109, May 17th 2022, with Iris Garrelfs & Andrew Page:

<https://skronkimprov.bandcamp.com/track/iris-garrelfs-andrew-page-iris-colomb>